

Kami no Itsukushimi no Shujitsu A Nen

Divine Mercy Sunday Year A

April 23, 2017

Dai-ichi Rōdoku (First Reading)

Shitotachi no Senkyō (Acts of the Apostles)

Shinjatachi wa, Shito no oshie, sōgo no majiwari, pan wo saku koto, inoru koto ni nesshin de atta. Subete no hito ni osore ga shōjita. Shitotachi ni yotte ooku no fushigi na waza to shirushi ga okonawarete ita no de aru. Shinjatachi wa mina hitotsu ni natte, subete no mono wo kyōyuu ni shi, zaisan ya mochimono wo uri, ono-ono no hitsuyō ni ōjite, mina ga sore wo wake-atta. Soshite, mainichi hitasura kokoro wo hitotsu ni shite shinden ni mairi, iegoto ni atsumatte pan wo saki, yorokobi to magokoro wo motte isshe ni shokuji wo shi, Kami wo samba shite ita no de, minshuu zentai kara kō-i wo yoserareta. Kōshite, Shu wa sukuwareru hitobito wo hibi nakama ni kuwae hitotsu ni sareta no de aru.

Kami ni kansha

Tōshō Shihen (Responsorial Psalm)

(Response): Kyō koso Kami ga tsukurareta hi
Yorokobi utae kono hi wo tomo ni

1. Megumi fukai Kami ni kansha seyo.
Sono awaremi wa eien.
Israel yo, sakebe.
Kami no itsukushimi wa taeru koto ga nai.

2. Kami no migi no te wa takaku agari,
Sono migi no te wa chikara wo shimesu.
Watashi wa shinazu, watashi wa ikiru.
Kami no waza wo tsugeru tame ni.

3. Ie tsukuri no suteta ishi ga,
Sumi no oyaishi to natta.
Kore wa Kami no waza,
Hito no me ni wa fushigi na koto.

Dai-ni Rōdoku (Second Reading)

Shito Petro no Tegami (Letter of St. Peter)

Watashitachi no Shu Iesu Kristo no Chichi de aru Kami ga, hometataeremasu yō ni. Kami wa yutakana awaremi ni yori, watashitachi wo aratani umaresase, shisha no naka kara no Iesu Kristo no fukkatsu ni yotte, iki-iki toshita kibō wo atae, mata, anatagata no tame ni ten ni takuwaerarete iru, kuchizu, kegarezu, shibomanai zaisan wo uketsugu mono toshite kudasaimashita. Anatagata wa, owari no toki ni arawasareru yō ni junbi sarete iru sukui wo ukeru tame ni, Kami no chikara ni yori, shinkō ni yotte mamorarete imasu. Sore yue, anatagata wa, kokoro kara yorokonde iru no desu. Ima shibaraku no aida, iroiro na shiren ni nayamaneba naranai kamo shiremasen ga, anatagata no shinkō wa, sono shiren ni yotte honmono to shōmei sare, hi de seiren sarenagaramo kuchiru hoka nai kin yori haruka ni tōtokute, Iesu Kristo ga arawareru toki ni wa, shōsan to kō-ei to homare to wo motarasu no desu. Anatagata wa, Kristo wo mita koto ga nai no ni ai shi, ima minakutemo shinjite ori, kotoba de wa ii-tsukusenai subarashii yorokobi ni michi-afurete imasu.

Sore wa, anatagata ga shinkō no minori toshite tamashi no sukui wo ukete iru kara desu.

Kami ni kansha

Alleluya

Alleluya, Allelu~ya, alle~~~~lu~~ya~
Toma yo anata wa watashi wo mita no de shinjita
Minaide shinjiru hito wa saiwai
Alleluya, Alelu~ya, alle~~~~lu~~ya~

Fukuin (Gospel)

Yohane ni yoru Fukuin (Gospel according to John)

Sono hi, sunawachi shuu no hajime no hi no yuugata, deshitachi wa Yudaya jin wo osorete, jibuntachi no iru ie no to ni kagi wo kakete ita. Soko e, Iesu ga kite mannaka ni tachi, “Anatagata ni heiwa ga aru yō ni”, to iwareta. Sō itte, te to wakibara to wo o-mise ni natta. Deshitachi wa, Shu wo mite yorokonda. Iesu wa kasanete iwareta. “Anatagata ni heiwa ga aru yō ni. Chichi ga watashi wo o-tsukawashi ni natta yō ni, watashi mo anatagata wo tsukawasu.” Sō itte kara, karera ni iki wo fuki-kakete iwareta. “Seirei wo ukenasai. Dare no tsumi de mo, anatagata ga yuruseba, sono tsumi wa yurusareru. Dare no tsumi de mo, anatagata ga yurusanakereba, yurusanai mama nokoru.”

Juuninin no hitori de Didimo to yobareru Tomas wa, Iesu ga korareta toki, karera to issho ni inakatta. Soko de, hokano deshitachi ga, “Watashitachi wa Shu wo mita”, to iu to, Tomas wa itta. “Ano kata no te ni kugi no ato wo mi, kono yubi wo kugiato ni irete minakereba, mata, kono te wo sono wakibara ni irete minakereba, watashi wa kesshite shinjinai.” Sate yōka no nochi, deshitachi wa mata ie no naka ni ori, Tomas mo issho ni ita. To ni wa mina kagi ga kakete atta no ni, Iesu ga kite mannaka ni tachi, “Anatagata ni heiwa ga aru yō ni” to iwareta. Sore kara, Tomas ni iwareta. “Anata no yubi wo koko ni atete, watashi no te wo minasai. Mata, anata no te wo nobashi, watashi no wakibara ni irenasai. Shinjinai mono de wa naku, shinjiru mono ni narinasai.” Tomas wa kotaete, “Watashi no Shu, watashi no Kami yo” to itta. Iesu wa Tomas ni iwareta. “Watashi wo mita kara shinjita no ka.

Minai no ni shinjiru hito wa, saiwai de aru.”

Kono hokani mo, Iesu wa deshitachi no mae de, ooku no shirushi wo nasatta ga, sore wa kono shomotsu ni kakarete inai. Korera no koto ga kakareta no wa, anagata ga, Iesu wa Kami no ko Messiah de aru to shinjiru tame de ari, mata, shinjite Iesu no na ni yori inochi wo ukeru tame de aru.

Kristo ni sambu.

Kyōdō Kigan (General Intercessions)
--

Priest: Itsumo tomo ni ite kudasaru Kristo ni chikara tsukerarete inorimashō

1. Senrei no megumi ni yotte atarashii inochi ni musubarete iru watashitachi ga, itsumo kansha to yorokobi no uchi ni, Kristo wo mukaeru koto ga dekimasu yō ni.

All: Shu wa watashitachi no sukui no tame ni fukkatsu sareta.

2. Chikyuu wo kyōtsuu no ie toshite ikite iru subete no hito ga, Kami ni ai sarete iru mono toshite tagai wo uke-ire, eien no heiwa wo mezasu koto ga dekimasu yō ni.
3. Konnan ni butskatte nayamu toki, hitori hitori no kokoro wo Seirei no ibuki de tsuyomete kudasai. Shiren no naka de, Kami ga shimesareru michi wo miidasu koto ga dekimasu yō ni.

(Other intentions may be said)